



Aichaer

Nachrichten

Nr. 18/2013
Ausgabe vom 30. April 2013

Herausgeber:
Gemeinde Aicha vorm Wald
Kontakt: 08544/9630-0
E-mail: heindl@aichavormwald.de
Homepage: www.aichavormwald.de

A m t l i c h e N a c h r i c h t e n

ÖFFENTLICHE GEMEINDERATSSITZUNG

Am **Mittwoch, 08.05.2013**, findet abends um **19.00 Uhr** im Rathaus Aicha vorm Wald, Sitzungssaal, eine Sitzung des Gemeinderates statt.

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

- 01) Antrag von Frau Anita Sattler, Hofmarkstraße 10, 94529 Aicha vorm Wald, auf Änderung der Friedhofssatzung im Hinblick auf Zulassung von Erdbestattungen für Ehegatten auf dem Friedhof „Um die Kirche“
- 02) Bestätigung des Herrn Johann Kronschnabl, Edt, zum stellvertretenden Feuerwehrkommandanten der Freiwilligen Feuerwehr Weferting
- 03) Bauantrag der Ehegatten Diana und Rudi Bürgermeister, Dorfstraße 6, 94542 Haarbach, für den Neubau eines Wohnhauses mit Garage in Weferting

Im nichtöffentlichen Teil werden fünf weitere Punkte behandelt.

Theo Schuster
1. Bürgermeister

ACHTUNG – VERSCHMUTZUNG VON GEMEINDESTRASSEN!

Aufgrund der derzeit laufenden Feldarbeiten der landwirtschaftlichen Betriebe, weisen wir darauf hin, dass die Gemeinde für die Verkehrssicherheit der gemeindlichen Straßen und Wege zuständig ist.

Da bei diesen Arbeiten die Straßen meist erheblich verschmutzt werden, sind diese nach deren Beendigung vom Verursacher sofort zu reinigen.

Bei eventuellen Unfällen können die Verschmutzer natürlich haftungsrechtlich herangezogen werden. Außerdem ist es für die Anlieger an den Straßen nicht zumutbar, Tage und Wochen diese Zustände (Staub und Schlamm) hinzunehmen.

Wir hoffen, dass die betroffenen landwirtschaftlichen Unternehmer im eigenen Interesse sowie auch der dort wohnenden Gemeindebürger hierfür Verständnis haben.

Gemeindeamt Aicha vorm Wald
Theo Schuster
1. Bürgermeister

- - -

BODENRICHTWERTTABELLE 2011/12 DES LANDKREISES PASSAU

Der Gutachterausschuss für den Landkreis Passau hat uns die Bodenrichtwertliste 2011/12 übersandt. Diese liegt in der Zeit vom 03.05.2013 bis 03.06.2013 im Rathaus Aicha vorm Wald, Zimmer Nr. 7, zur öffentlichen Einsichtnahme auf.

Es wird darauf hingewiesen, dass für jedermann das Recht besteht, von der Geschäftsstelle des Gutachterausschusses Auskunft über die Bodenrichtwerte zu verlangen.

Theo Schuster
1. Bürgermeister

- - -

TOURISMUS REGION PASSAU

daheim unterwegs

Am **Sonntag, 05. Mai 2013** gibt es unter dem Motto **“daheim unterwegs”** wieder einiges im Landkreis Passau zu unternehmen.

Erleben sie kulturelle Angebote, Freizeiteinrichtungen und kulinarische Erlebnisse in unserer Region mit besonderen Vergünstigungen.

Flyer hierzu liegen im Rathaus, Zimmer 3, aus. Daraus sind alle Angebote der beteiligten Einrichtungen ersichtlich. Weitere Informationen gibt es auch unter www.passauer-land.de.

Tourismus
Region Passau

- - -



Musikschule im



**LANDKREIS
PASSAU**

Familienfackelwanderung

der Zweigstelle Aicha vorm Wald

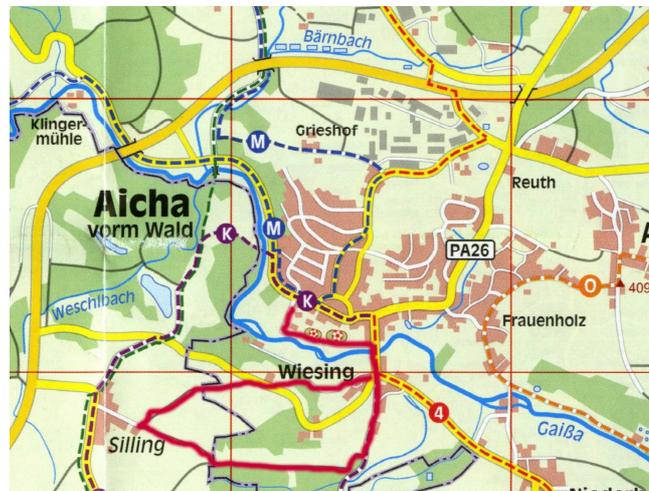
am Freitag, den 10. Mai 2013

Treffpunkt: Sportplatz an der Ohe, 20 Uhr

**Wanderung über Wiesing, Silling und zurück. Lagerfeuer
mit Grillen und Musik**

**Grillgut und lange Holzspieße bitte selbst mitbringen. Getränke
werden kostenlos vom Förderverein der Musikschule in Aicha
gestellt.**

(bei schlechter Witterung Fr. 17. Mai)



**Hiermit melde ich zur Fackelwanderung (Erwachsene mit Kind/Kinder)
an:**

_____ **Tel.:** _____
Erwachsene

Kind/Kinder

Anmeldefrist: Fr. 03. Mai 2013

**Das Anmeldeformular bitte rechtzeitig in den Briefkasten der Musikschule in
Aicha v. W. Schulstrasse 10 einwerfen.**



Pressemitteilung Berufsinformationenachmittag beim DEB in Plattling

Am Mittwoch, **08. Mai 2013**, lädt das Deutsche Erwachsenen-Bildungswerk (DEB) in Plattling Interessierte und Ausbildungssuchende von **16 bis 17:30 Uhr** zu einem Berufsinformationenachmittag ein.

Das DEB in Plattling bietet Ausbildungen zum Ergotherapeuten, Podologen sowie Masseur und medizinischen Bademeister an.

Die Veranstaltung richtet sich an alle, die sich gezielt für eine der Ausbildungen interessieren, aber auch an diejenigen, die noch nach der passenden Berufsidee suchen und die Vorteile einer Ausbildung im Gesundheits- und Sozialbereich kennenlernen möchten.

Gerne werden Fragen in einem persönlichen Gespräch mit Dozenten und Schülern beantwortet.

Weitere Informationen unter:

Deutsches Erwachsenen-Bildungswerk, gemeinnützige Schulträger-Gesellschaft mit beschränkter Haftung
Isarpark Plattling / Dr.-Kiefl-Straße 12, 94447 Plattling

Tel.: 0 99 31 / 8 95 86 -0

Fax: 0 99 31 / 8 95 86 -29

E-Mail: plattling@deb-gruppe.org

Im Internet: www.deb.de oder www.clevere-zukunft.de

- - -

F a m i l i e n n a c h r i c h t e n

DANKSAGUNG

Hiermit möchte ich mich bei **ALLEN**, die mir zu meinem 75. Geburtstag gratuliert und mich mit Geschenken erfreut haben, herzlich bedanken.

Hans Six

- - -

V e r e i n s a n z e i g e n



Sportverein Aicha vorm Wald
www.svaicha.de



Hallo Aichaer Fussballfans!

Unsere Erste musste am vergangenen Sonntag beim Gastspiel in Bad Füssing eine 1:3 Niederlage hinnehmen und somit auch die Tabellenführung abgeben. In dieser Woche bietet sich aber wieder die Gelegenheit, diese Scharte auszuweiten. Am Maifeiertag erwartet die Schiller-Elf zuhause den TSV Massing und am Sonntag muss man die Auswärtshürde in Pocking überwinden.

Eine hohe Hürde für unsere Zweite gastiert am kommenden Samstag im Ohetalstadion. Die Mannen um Trainer Klaus Huber empfängt den Ersten und designierten Meister FC Aldersbach !

Liebe Aicha Fans! Bitte unterstützen Sie an diesem Wochenende unsere Mannschaften wieder aufs Beste. Es geht um sehr viel und die Mannschaften freuen sich sehr über jede Unterstützung! Der SVA bedankt sich schon jetzt im Voraus für Ihren Besuch!

SPIELE AM WOCHENENDE

KREISLIGA PASSAU:

Mittwoch, 01.05.2013 16.00 Uhr SVA I – TSV Massing I
Sonntag, 05.05.2013 15.00 Uhr SV Pocking I - SVA I

A-Klasse Vilshofen:

Samstag, 04.05.2013 16.00 Uhr SVA II – FC Aldersbach I

Jugend des SV Aicha vorm Wald

D Jugend

03.05.13 Aicha – Oberpolling 17:30 Uhr

E1 Jugend

04.05.13 Garham - Aicha 13:15 Uhr

E2 Jugend

04.05.13 Strasskirchen – Aicha 10:00 Uhr

C Jugend

04.05.13 Aicha - Unteriglbach 14:15 Uhr

B Jugend

1.5.13 Vilshofen - Eging/Aicha 19:00 Uhr

5.5.13 Eging/Aicha – Passau 2 17:00 Uhr

9.5.13 Eging/Aicha – Postmünster 19:00 Uhr

F1 Jugend

07.05.13 Aicha - Rathsmannsdorf 18:00 Uhr

- - -

FÖRDERVEREIN SV AICHA VORM WALD

Jahreshauptversammlung am Sonntag den 26.05.2013 um 10 Uhr im Wirtshaus am Schloss.

Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden
2. Bericht des 1. Vorsitzenden
3. Bericht des Kassiers
4. Entlastung der Vorstandschaft
5. sonstige Anträge

Wir bitten um Teilnahme aller Mitglieder!!!!!!!!!!!!

- - -

SELBSTHILFEGRUPPE FÜR PSYCHISCHE GESUNDHEIT

**am 2. und 4. Mittwoch im Monat
um 19.00 Uhr
im Pfarrheim in Eging am See
Tel. 9744115**

- - -

Tennisclub Aicha vorm Wald



Trainingszeiten

Herren freitags ab 18 Uhr
Herren 40 donnerstags ab 18 Uhr

Am 6. Mai beginnt das Nachwuchstraining.

Dies wird, wie auch in den vergangenen Jahren, von Willi Kühberger vom TC Passau-Neustift geleitet. Es stehen zwei Angebote zur Auswahl:

Anfängertraining montags von 18 bis 19 Uhr
Jugendtraining montags von 19 bis 20 Uhr

Neueinsteiger sind herzlich willkommen! Kommt einfach vorbei!

Wer noch keinen Schläger besitzt, kann sich für die ersten Trainingstage eine Schläger vom TCA ausleihen.

Wettspielbetrieb

Am kommenden Wochenende beginnt für unsere Mannschaften der Ligabetrieb.
Zum Saisonanfang stehen dabei gleich **zwei Heimspiele** an:

Am Samstag, den 4. Mai ab 13 Uhr, empfangen die **Herren 40 den TC Hauzenberg**.
Am Sonntag, den 5. Mai ab 9 Uhr, kommt es bei den **Herren** zum Nachbarschaftsderby zwischen dem **TCA und dem TC Eging**.

Wir würden uns sehr über den ein oder anderen Zuschauer freuen.

- - -

Freiwillige Feuerwehr Aicha vorm Wald

Die Freiwillige Feuerwehr Aicha vorm Wald veranstaltet am

01.Mai ab 10 Uhr einen
„Tag der offenen Tür“
im Feuerwehrgerätehaus.

Hierzu ist die gesamte Bevölkerung recht herzlich eingeladen.

Für den Tag der offenen Tür am 01. Mai benötigen wir wieder **Kuchenspenden**. Wer einen Kuchen spenden möchte, kann sich bei Maria Resch unter der Telefonnummer 0160/7246003 melden.

Martin Resch
1. Kommandant

- - -



Übung

Am **Mittwoch den 1.Mai um 9.00h** findet für alle Aktiven und der Jugendgruppe eine Übung zur Überprüfung der Löschwasserversorgung im Schutzbereich statt.

Anschließend besuchen wir den Tag d. offen Tür der Feuerwehr Aicha v. Wald

Funkübung

Am **Dienstag den 7.Mai um 19.30h** findet für alle Aktiven und der Jugendgruppe eine überörtliche Funkübung in Windorf statt.

Vorschau Mai:

9.Mai Vatertags Fröhschoppen d. Jugendgruppe

11.Mai Jugendtag mit Neuaufnahmen

12.Mai 150jähriges Gründungsfest FF Hofkirchen

1.Kdt Manfred Günthner



*Die Jugendfeuerwehr Weferting
lädt die gesamte Bevölkerung zum Vatertagsfröhschoppen ein.
Am: 09.05.2013 ab 09:30 Uhr im Feuerwehrhaus Weferting
Frische Weißwürste ab 10:00 Uhr*

- - -



Vatertag an der Bogensportanlage

Am Vatertag, 09.05.13, findet die nächste Veranstaltung bei der Bogensportanlage statt. Beginn ab 10.00 Uhr mit einem **Weißwurstfrühstück.**

Am Nachmittag findet ein **Fischessen** statt. Vor Ort werden frische Forellen geräuchert.

Außerdem wird am Nachmittag die von Andy Huber gestiftete **Kindstaufscheibe** mit dem Bogen ausgeschossen.

Es wird dabei ein besonderer Modus gewählt, bei dem alle Teilnehmer unabhängig vom Leistungsvermögen (auch absolute Ungeübte) die gleiche Gewinnchance haben.

Zudem sind alle aktiven Luftdruckschützen eingeladen zur **Saisonabschlussfeier der Wettkampfsaison.**

Um zahlreiche Beteiligung wird gebeten.

-- Der Sportleiter --

- - -



Krieger- und Soldatenverein
Aicha vorm Wald e.V.



Monatlicher Frühschoppen

am **Mittwoch, 1. Mai 2013** ab 10 Uhr bei der FF Aicha v. W. „Tag der offenen Tür“

- - -

Friedensmaiandacht des BSB Kreisverbandes Passau

am **Samstag, 4. Mai 2013, 16.00** bei der Schnellinger Mühle

Durchführender Verein ist unser Patenverein SKB Kirchberg v. W.

Wir bitten um zahlreiche Beteiligung in Uniform,

Eingeladen sind auch alle Angehörigen und die Gesamtbevölkerung.

- - -

Jahresausflug nach Going am Wilden Kaiser, Tirol

am **Samstag, 14. und Sonntag, 15. September 2013**

Hinfahrt mit Brotzeitpause beim SV Seebruck am Chiemsee

Besuch der Schaukäserei „Wilder Käser“ in Gasteig.

Fahrt nach Schefflau mit Wandermöglichkeit am Hintersteinersee.

Bunter Abend mit Musik und Übernachtung mit HP im 4* Hotel Schnablwirt in Going.

Ortsbesichtigung - Going ist bekannt aus der Fernsehserie „Der Bergdoktor“

Fahrt zur Wochenbrunner Alm mit Wandermöglichkeiten, Wildgehege, Kneippanlage und natürlich Hütteneinkehr, anschließend Heimfahrt.

Kosten incl. Brotzeit im Bus 65,- € pro Person

Anmeldungen bitte bei Georg Bauer, Tel. 08544/8203.

- - -

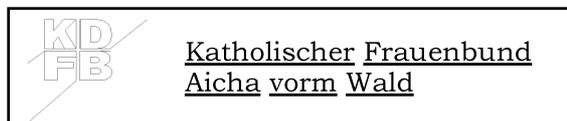
Vorankündigung:

Der Frühschoppen am Sonntag, 2. Juni ist bei der Blaskapelle Aichaer Frohsinn in der Veranstaltungshalle beim Sportplatz.

Der Frühschoppen im Gasthaus Graf in Neuloipfering wird auf September verlegt.

Die Vorstandschaft

- - -



Katholischer Frauenbund
Aicha vorm Wald

Am Freitag, 03.05. findet um 19.00 Uhr in Schweiklberg die Dekanats-Maiandacht statt

Abfahrt: 18.15 Uhr bei der Bäckerei Markl

Wir bilden Fahrgemeinschaften

Zur Erinnerung: Maiandacht in der Pfarrkirche am Donnerstag, 02.05. um 19.00 Uhr.

Anschließend Jahresversammlung mit Neuwahlen.

Die Vorstandschaft

- - -

Bierzelt geheizt!

Maifest Breiteich

bei Rathsmannsdorf

03.05.-05.05.2013

Freitag, 03.05.2013

ab 20.00 Uhr

Zeltparty mit DJ Ben CUE

Eintritt: 3,-€

Samstag, 04.05.2013

ab 19.30 Uhr

Abend der Vereine, Stammtische und Betriebe

Musik: „De Zwiad´n... Musik die fetzt“

Die größte Gruppe in Vereinskleidung erhält 50 ltr. Bier

Sonntag, 05.05.2013

ab 11.00 Uhr

bis 13.00 Uhr

11.00-16.00 Uhr

ab 14.00 Uhr

Verbilligter Mittagstisch

Oldtimertreffen, jeder Teilnehmer erhält 1 Maß Bier und Brotzeit gratis

Familien- und Seniorennachmittag mit Kinderschminken

jeder Senior ab 65 Jahre erhält ein Gratisgetränk 0,5ltr.

Musik: „K2, das bayerische Duo“

Kindermaibaumsteigen

Maibaumsteigen

Es lädt ein:

50´gerl Club Breiteich e.V.

Schirmherr:

Franz Langer

1. Bürgermeister

Für Unfälle jeglicher Art übernimmt der Verein keine Haftung!

- - -

G e s c h ä f t s a n z e i g e n

APOTHEKEN – NOTDIENST

Do.	02.05.13	Marien-Apotheke Vilshofen
Fr.	03.05.13	Hubertus-Apotheke Eging
Sa.	04.05.13	Sonnen-Apotheke Fürstenstein
So.	05.05.13	Sonnen-Apotheke Fürstenstein
Mo.	06.05.13	Hofmark-Apotheke Aicha
Di.	07.05.13	Drei-Burgen-Apotheke Tittling
Mi.	08.05.13	Marien-Apotheke Tittling

Ärztlicher Bereitschaftsdienst: Tel. 116 117

Retungsleitstelle: Tel. 112

- - -

**Der Caritas-Verband für den
Landkreis Passau e.V.**

sucht für die **Sozialstation Fürstenstein**

eine/n

exam. Altenpfleger/in oder Krankenpfleger/in
als stellvertretende Pflegedienstleitung (m/w)
39 Std./wöchentlich

mit Perspektive zur Weiterentwicklung

Unsere Anforderungen:

- abgeschlossene Berufsausbildung als Gesundheits- und Krankenpfleger/-in oder Altenpfleger/-in
- konstruktive Zusammenarbeit mit der Pflegedienstleitung und der Geschäftsführung
- Einfühlungsvermögen gegenüber unseren Patienten
- Anerkennung und Umsetzung unseres Leitbildes
- kooperativer Führungsstil und Durchsetzungsvermögen
- wirtschaftliches Denken und Handeln
- Umsetzung innovativer Konzepte
- Erfahrung mit EDV-Organisationsmitteln

Das können Sie von uns erwarten:

- Bezahlung nach den Arbeitsvertragsrichtlinien des Deutschen Caritasverbandes (AVR)
- Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- ein angenehmes Arbeitsklima in einem motivierten Team
- Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten

Neben der fachlichen Qualifikation und persönlichen Eignung erwarten wir, dass sich der/die Bewerber/in mit den Grundsätzen der katholischen Kirche und der Caritas identifiziert.

Wir freuen uns über Ihre schriftliche Bewerbung an:

Caritasverband für den Landkreis Passau e.V.
Geschäftsleitung
Obere Donaulände 8, 94032 Passau



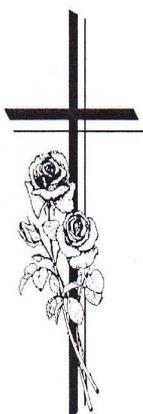
Große Auswahl an

Sterbebilder

verschiedene Formate und eigenes
Design ohne Aufpreis!

In bester Druckqualität direkt
aus der Druckerei!

Zu beziehen durch:
Christian Schneider
Schulstr. 7 · 94529 Aicha v. Wald
Tel.: 0175 - 20 90 65 2



Große Auswahl an

Drucksachen

aller Art

**Privat,- Geschäfts,- und
Vereinsdrucksachen!**

Zu beziehen durch:
Christian Schneider
Schulstr. 7 · 94529 Aicha v. Wald
Tel.: 0175 - 20 90 65 2



Unser Angebot vom 29.4. – einschl. 4.5.2013

2 Stk. Schokobananen	<u>nur 1,80 Euro</u>
3 Stk. Mohn,- Sesam- oder Salzgebäck	<u>nur 1,35 Euro</u>
1000g Volles Korn	<u>nur 3,80 Euro</u>

Voranzeige

**Wegen Umbauarbeiten haben wir unseren Betrieb
vom 5.5. – einschl. 12.5.13 geschlossen.**

Ab Montag 13.5. sind wir wieder für Sie da!

Bäckerei Markl

08544/916336

- - -

<p>METZGEREI KLESSINGER Aicha v.W. * Hofmark 13 / 08544-354</p> <p>Nackensteaks <small>EURO 100g</small> Ob für Pfanne oder Grill, ohne Knochen, küchenfertig zubereitet 0.69</p> <p>Schweinefiletspitzen <small>EURO 100g</small> ideal als Grillmedaillons, extra zart und mager 0.99</p> <p>Putenschnitzel <small>EURO 100g</small> nur vom deutschen Hahn, extra mager und saftig, ideal zum Salat 0.85</p>	<p>Heisse Theke:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Schaschlik u Fritten * Currywurst u Fritten * Chicken Nuggets * Pizza v. Blech * Hähnchenkeulen * Grill-Haxen * Grill-Ripperl * Bratwurst-Semmel * Schnitzel-Semmel * Gyros-Semmel * Leberkäs-Semmel * Fleischpflanzerl * Braten-Semmel * * * * * 	<p>Angebot der Woche W18/ Montag, 29-04/13 bis Samstag, 04-05/13</p> <p>Bratwürste <small>EURO 100g</small> Dicke, Dünne oder Rohe Bratwürste zur Grillzeit 0.85</p> <p>Kochsalami <small>EURO 100g</small> im Stück oder geschnitten, deftig gewürzt, zur Brotzeit 0.85</p> <p>Stangenleoner <small>EURO 100g</small> ideal für Ihren hausgemachten Wurstsalat 0.65</p>
--	--	---

- - -

Mobiler Pflegedienst

Michael Greil

... unterwegs zu Ihnen

Wir nehmen uns Zeit:

Pflegedienst rund um die Anforderungen des Alltags:

- Versorgung der Grundbedürfnisse (Grundpflege)
- Ausführung der vom Hausarzt verordneten **Behandlungspflege**
- kostengünstige **Demenzbetreuung**
- **Verhinderungspflege**
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- "Essen auf Rädern" vorrangig von ortsansässigen Gaststätten
- „Hausnotrufdienst“ in Kooperation mit den Maltesern

Serviceleistungen für Angehörige:

- Kostenlose Angehörigensprechstunde nach Vereinbarung vor Ort
- Einweisung der Angehörigen in pflegerelevante Themen
- Organisierung von Pflegehilfsmitteln
- Abrechnung mit Kranken- und Pflegekassen
- Kostenlose Beratung bei und Durchführung von Einstufungsanträgen

Wir garantieren Ihnen:

- zuverlässige und einfühlsame Pflegefachkräfte
 - konstanter Pflegepersonaleinsatz
 - 24 Stunden Versorgung, 7 Tage die Woche
 - **kostengünstige Pflege, da wir vor Ort sind** (günstiger als Dienste von außerhalb)
- Ein Vergleich lohnt sich! Gute Pflege muss nicht teuer sein!

... und sind wirklich da, wo Sie uns brauchen.

Schulstrasse 9 . 94529 Aicha vorm Wald . Tel.: **08544 972414** . Fax: 08544 972515 . www.greil-pflege.de

Ambulanter Pflegedienst

LAVITA

aus Liebe zum Leben.

Kafferding Str. 2
94113 Kirchberg v.W.
Tel.: 08546-91 18 24

Inhaber:
Andreas Boxleitner



*Wir erbringen
sämtliche Leistungen eines
modernen Pflegedienstes*



Tag und Nacht

Zitzlsberger Eging

- > **Krankenfahrten** : Dialyse-Bestrahlung-Chemo-Arbeitsunfälle-Reha-Klinikum-Arzt-Facharzt
- > **Rollstuhltransport** : Sitzend im Rollstuhl
- > **Taxifahrten** : Kurier-Einkaufen-Friseur-Botengänge-Besorgungen usw.
- > **Transfer** : Flughafen -Bus-Bahnhof
- > **Begleitservice** : Unsere Fahrer begleiten Sie zum Arzt-Krankenhaus-Geschäft usw. (kostenlos!!)

Tel.: 08544/974342 Handy : 0170/3119399 E-Mail : p.z.66@web.de

UNSERE DIENSTE

Ambulante Pflege Palliativpflege Verhinderungspflege Wundexperten
Kostenlose Pflegekurse Hilfe für pflegende Angehörige Zusätzliche
Betreuungsleistungen Betreuungsgruppen Hauswirtschaftliche Versorgung
Hausnotruf Essen auf Rädern Fahrdienst Seniorenreisen uvm...



Aus Liebe zum Menschen.

Rufen Sie uns an!
08544 97 42 27

→ **Ihr Ansprechpartner in Eging: Jutta Pangraz**



WIR HELFEN IHNEN GERNE

- - -

Alten- und Krankenpflege · Hauswirtschaftliche Versorgung · Mobile soziale Dienste · Soziale Beratung
Fachstelle für pflegende Angestellte · Vermittlung weiterer Hilfen · Fachpflegekräfte · Hausnotruf



Wir sind rund um die Uhr für Sie da!

Ihre Sozialstationen / Ambulante Pflegedienste:

Fürstenstein

Frau Marianne Laux
Bischof-Heinrich-Straße 15
Tel. 08504 92130

Fachstelle für pflegende Angehörige

Frau Barbara Resch
jeden Dienstag von 13.00 - 16.00 Uhr
unter Tel. 08504 92133 oder 08586 9786880

Testen Sie unseren Hausnotruf jetzt
4 1/2 Wochen gratis!

Neu: Tagesbetreuung für Demenzkranke und ältere pflegebedürftige Personen in Wotzdorf



www.caritas-mobile-pflege.de

- - -



Seit über 30 Jahren
Bestattungen
A. Mayrhofer

Hof 5 94113 Tiefenbach
Tel. 08509/602

www.bestattungsinstitut-mayrhofer.de

- - -

1a autoservice Hochleitner
Inh. Frank Hochleitner
Hauptstraße 17
94529 Aicha vorm Wald/Weferting

Fahrzeugdiagnose aller Fabrikate, KD und Service aller Fabrikate,
elektr. Vierradvermessung, Unfallinstandsetzung, Klimageservice,
Windschutzscheibenservice, Bremsen- und Reifenservice, TÜV +
AU jeden Mittwoch 13.30 Uhr und Freitag 9.00 Uhr. NEU: Ökotuning
Verbrauchsoptimierung, Leistungssteigerung fast aller PKW Diesel.
Benziner, LKW und Traktoren auf Anfrage.
Tel. 08544/494, mobil 0171/1981100.

Auf Ihren Besuch freut sich das Team
von Kraftfahrzeuge Hochleitner



M A N I A

Haustechnik – Meisterbetrieb
Inh. Philipp Mania Energieberater (HWK)

Lapperding 13, 94113 Tiefenbach
Tel.: 08546 / 97 39 800
Mobil.: 0175 / 16 66 629

- Planung • Wartung • Installation • Badsanierung •
- Heizungen in Betrieb zu besichtigen •

besuchen Sie auch eine unserer Partner für effiziente
**Wärmepumpen, Brennwerttechnik Öl & Gas,
Solar, Biomasse etc.**



www.giersch.de
www.ctc-heizkessel.de

GIERSCH 
Brenner und Heizsysteme

9. Mai 2013

Vatertagsfeier
ab 10.00 Uhr

live Musik

Hausgemachte Krapfen
Schweinschax'n mit Knödel
und Sauerkraut
Barbetrieb in der Bar Madera

12. Mai 2013

Muttertag

Großes Mittagsbuffet
am 2. Sonntag jeden Monats
von 11.00-13.00 Uhr

Tischreservierung jeweils unter:
0151- 26 35 74 63
oder: 08544- 75 43

Gewerbegebiet Kollmering 6 94535 Eging am See
WALDKANTINE
www.waldkantine-anetsberger.de

Verschiedenes

Aicha vorm Wald

Schöne ruhige **Wohnung**, ca. 75 qm, 2 Zimmer, Balkon, Küche, Essdiele, Bad, sep. Toilette, Keller, Waschraum, Autostellplatz ab 01.06.2013 **zu vermieten**.

Miete: 350.-- €, NK: 150.-- €

Tel. 08544/1544

- - -

Dachwohnstudio eingebaute Küche, Bad in Aicha vorm Wald ab 17. Mai 2013 **zu vermieten**.

Kaltmiete: 250.-- € + Nebenkosten.

Tel. 08544/1411

- - -

Verkaufe 4 Stück Michelin-Sommerreifen, 205/55 R 16 19 V, € 55,00

Tel. ab 18 Uhr
unter 08544/974704

- - -

3 t Mengele Miststreuer (ohne Streuwerk) gut erhalten, zu verkaufen.

Tel. 08544/9722710

- - -

V e r k a u f e winterharte Blumen.

Tel. 0151/54407930

- - -

„ALPINA FAHRRADHELM“ wurde in der Hofmarkstraße gefunden.
Derselbe kann im Rathaus, Zimmer 3, abgeholt werden.

- - -

